

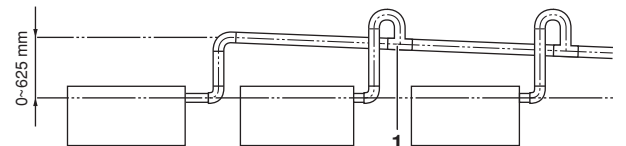
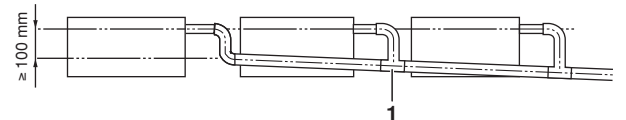
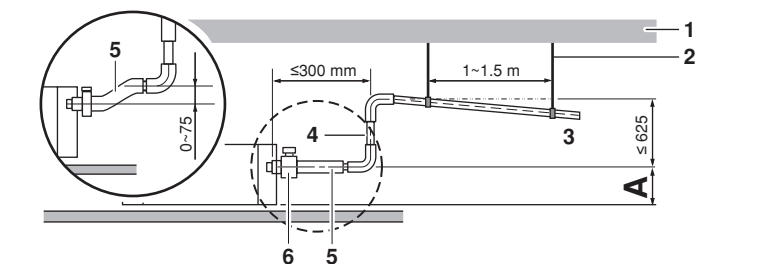
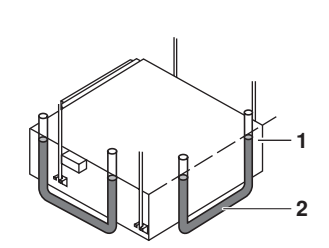
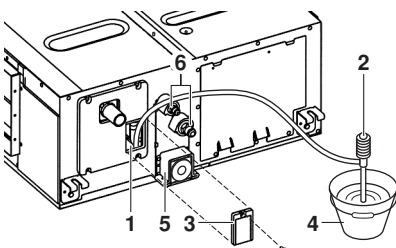
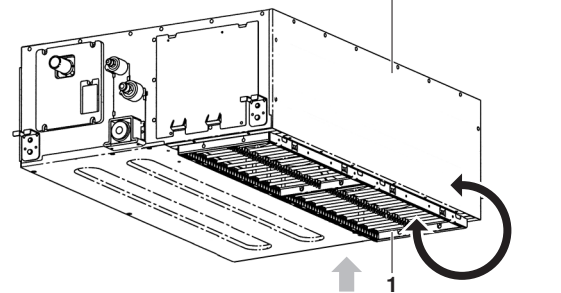
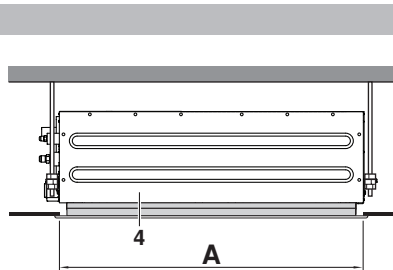
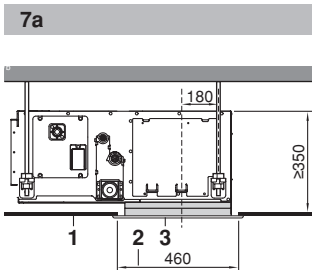
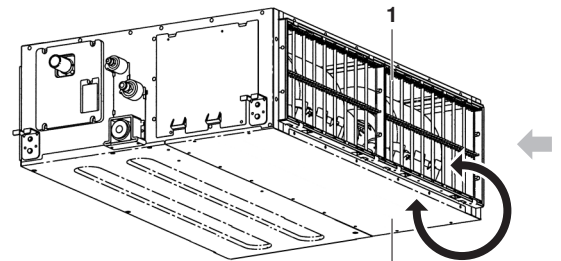
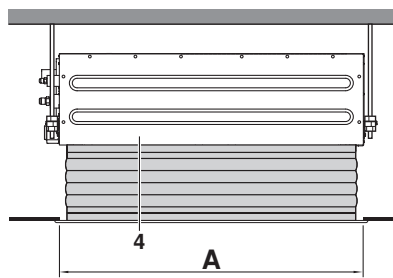
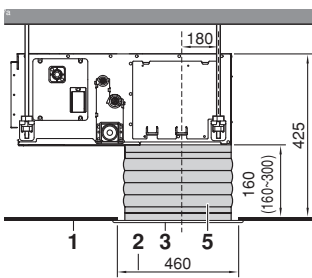
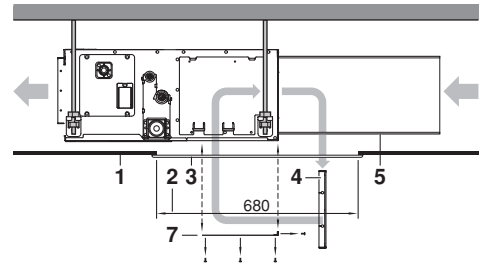
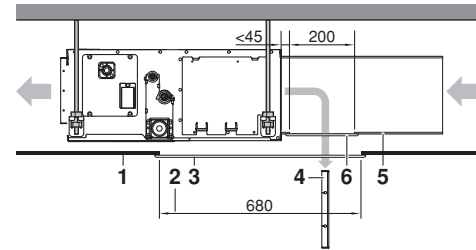
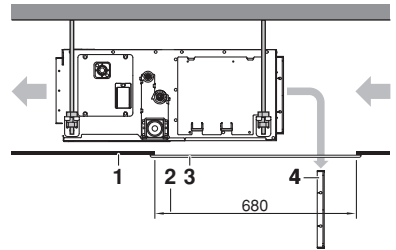
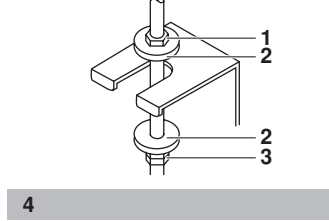
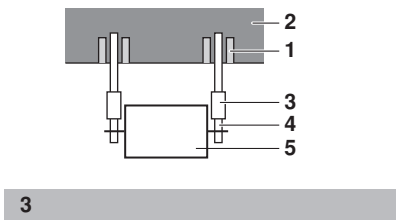
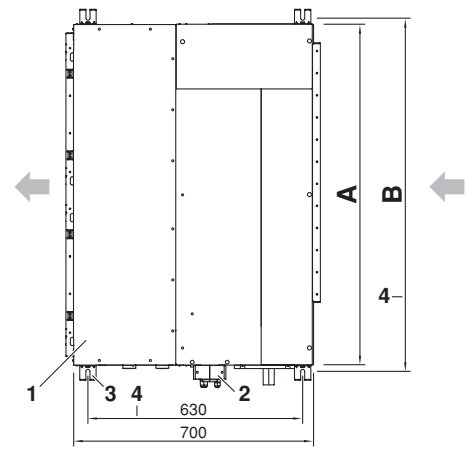
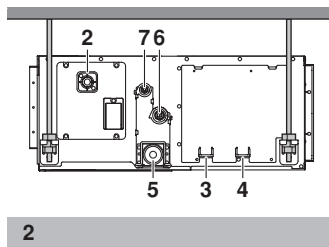
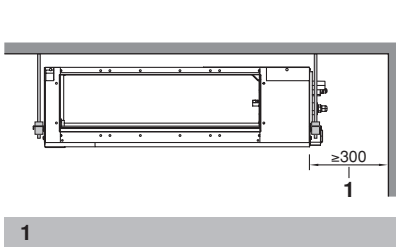
DAIKIN



Üzembe helyezési kézikönyv

Split rendszerű klímaberendezések

FBQ35C7VEB
FBQ50C7VEB
FBQ60C7VEB
FBQ71C7VEB
FBQ100C7VEB
FBQ125C7VEB
FBQ140C7VEB



Tartalomjegyzék

Üzembe helyezés előtt	1
A berendezés helyének megválasztása	2
Előkészületek üzembe helyezés előtt.....	2
A beltéri egység üzembe helyezése	3
Hűtőközegcsövek szerelése	4
Kondenzvíz elvezetés.....	5
Elektromos huzalozás	6
Kábelezési példa és példa a távirányító beállítására	6
Kábelezési példa	7
A légrács felszerelése.....	9
Tesztüzem	9
Kábelezési rajz	10



OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTT. A KÉZIKÖNYV LEGYEN KÉZNÉL, KÉSŐBB MÉG SZÜKSÉG LEHET RÁ.

A BERENDEZÉS VAGY TARTOZÉKAI NEM MEGFELELŐ ÜZEMBE HELYEZÉSE VAGY CSATLAKOZTATÁSA ÁRAMÚTÉST, RÖVIDZÁRLATOT, SZIVÁRGÁST VAGY TÜZET OKOZHAT, ILLETVE A BERENDEZÉS EGYÉB KÁROSODÁSÁT IDÉZHETIK ELŐ. CSAK DAIKIN GYÁRTMÁNYÚ TARTOZÉKOKAT HASZNÁLJON, MELYEKET A BERENDEZÉSHEZ TERVEZTEK, ÉS A BESZERELÉST BÍZZA SZAKEMBERRE.

HA KÉTELVEI VANNAK AZ ÜZEMBE HELYEZÉSSSEL VAGY A HASZNÁLATTAL KAPCSOLATBAN, KÉRJEN TANÁCSOT VAGY INFORMÁCIÓT A DAIKIN FORGALMAZÓTÓL.

Az útmutató eredeti szövege az angol nyelvű szöveg. A többi nyelvű változat az útmutató eredeti szövegének a fordítása.

Üzembe helyezés előtt

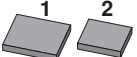

- Az üzembe helyezés helyén vegye csak ki az egységet a csomagolásból. Ha a kicsomagolás a szállítás közben elkerülhetetlen, puha anyagú pántokkal és védőlemezekkel együtt mozgassa, hogy elkerülje a készülék sérüléseit.
- Az ebben a kézikönyvben nem tárgyaltakat lásd a kültéri egység üzembe helyezési kézikönyvében.
- Figyelmeztetés az R410A sorozatú hűtőközeggel kapcsolatban: A csatlakoztatott kültéri egységek kizárólag az R410A-hez tervezett egységek lehetnek.

Biztonsági előírások

- Ne szerelje vagy üzemeltesse az egységet az alábbi helyekre:
 - Ásványolajos környezetben, vagy ahol tömény olajpermet vagy olajos gőz van jelen, pl. konyhákban. (A műanyagalkatrészek károsodhatnak.)
 - Ahol korrozív gázok, pl. kéngázok vannak. (A rézcsövek és a forrasztások korrodálódhatnak.)
 - Ahol illékony tűzveszélyes anyagot, pl. hígítót vagy benzint használnak.
 - Ahol elektromágneses hullámokat keltő berendezések működnek. (A vezérlésben zavar keletkezhet.)
 - Az egységet a padlótól legalább 2,5 m távolságra kell szerelni.
 - Ahol a levegő sok sót tartalmaz, pl. tengerparton, és ahol a feszültség erősen ingadozik (pl. gyárakban). Gépjárművekre vagy hajókra se.
- Ne szerelje fel a házra közvetlenül a tartozékokat. A házra ejtett furatok megsérthetik az elektromos kábeleket, így tüzet okozhatnak.

Tartozékok

Ellenőrizze, hogy az alábbi tartozékok mellékelve vannak-e az egységhez

 Fémbilincs 1 db	 Kondenzvíztömlő 1 db	 Alátétkarika a függesztőkarhoz 8 db	 Közepes szigetelőlemez 2 db
 Nagy szigetelőlemez 1 db	Szigetelés a szerelvényekre		 Szerelési és üzemeltetési kézikönyv
	 gázcsőhöz 1 db	 folyadékcsőhöz 1 db	
 Csavarok a csőkarimákhoz 1 szett 16 db			 Közös tápvezeték 2 db

A paneleket rögzítő csavarok a levegőbemeneti panelhez vannak csatolva.

Külön rendelhető tartozékok

- Válasszon ki egy külön rendelhető távirányítót, ha az ügyfél kéri, és helyezze üzembe egy annak megfelelő helyen. A távirányítók alkalmassága felől a katalógusok és a műszaki leírások adnak felvilágosítást.
- Alsó oldali szívás szerelésénél: levegőbemenet panel, és vászoncső a levegőbemenet panelhez.

Az alábbi dolgokra különösen figyeljen az üzembe helyezés során, és a munka végén ezeket ellenőrizze

Pipa / ha rendben	
<input type="checkbox"/>	Biztonságosan van a beltéri egység rögzítve? Az egység leeshet, rezonálhat vagy zajt okozhat.
<input type="checkbox"/>	Megvolt a gáz-tömítettségvizsgálat? Elégtelen hűtést vagy fűtést eredményezhet.
<input type="checkbox"/>	Szigetelve van a berendezés, ahogy kell, és nincs légvesztesség? A kondenzvíz csöpöghet.
<input type="checkbox"/>	Akadálytalan a kondenzvíz elfolyása? A kondenzvíz csöpöghet.
<input type="checkbox"/>	Megfelel a tápfeszültség az adattáblán feltüntetett feszültségnek? Az egység hibásan működhet, alkatrészek leéghetnek.
<input type="checkbox"/>	A kábelezés és a csövek rendben vannak? Az egység hibásan működhet, alkatrészek leéghetnek.
<input type="checkbox"/>	Megfelelő az egység földelése? Egy elektromos zárlat esetén veszélyes.
<input type="checkbox"/>	A kábelek mérete előírás szerinti? Az egység hibásan működhet, alkatrészek leéghetnek.
<input type="checkbox"/>	Nem akadályozza valami az áramlást a beltéri vagy a kültéri egység levegőbemeneténél vagy -kimeneténél? Elégtelen hűtést eredményezhet.
<input type="checkbox"/>	Fel van jegyezve a hűtőközegcső hossza és a kiegészítő hűtőközegetöltet? A rendszerben a hűtőközegetöltet mennyiségét nem lehet követni. Ez a későbbi karbantartási munkáknál lesz hasznos.
<input type="checkbox"/>	Megfelelően vannak a levegőszűrők rögzítve (hátsó csőnél)? A levegőszűrők karbantartása lehetetlenné válhat.
<input type="checkbox"/>	Be van állítva a külső statikus nyomás? Elégtelen hűtést vagy fűtést eredményezhet.

Megjegyzések az üzembe helyező szerelőnek

- A helyes üzembe helyezés érdekében olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet. Feltétlenül tájékoztassa az ügyfelet a rendszer helyes üzemeltetéséről, és mutassa meg neki a mellékelt üzemeltetési kézikönyvet.
- Magyarázza el az ügyfélnek, hogy milyen rendszer lesz felszerelve. Ne feledje a megfelelő üzembe helyezési adatokat kitölteni az üzemeltetési kézikönyv "Üzemeltetés előtti teendők" fejezetében.

A berendezés helyének megválasztása (lásd:

1. ábra és 2)

- Válasszon olyan helyet, amely megfelel az alábbi feltételeknek, és az ügyfél is jóváhagyja.
 - Ahol a szoba legjobb légátjárása biztosított.
 - Ahol semmi nem gátolja a levegő mozgását.
 - Ahol a kondenzvizet megfelelően el lehet vezetni.
 - Ahol az álmennyezetnek nincs észrevehető lejtése.
 - Ahol a munkához és a karbantartáshoz elegendő hely van.
 - Ahol nem áll fenn tűzveszélyes gázok szivárgásának veszélye.
 - A berendezés nem használható robbanásveszélyes környezetben.
 - Ahol a beltéri és a kültéri egységek közötti csövek hossza a megengedett határon belül tartható. (Lásd a kültéri egység üzembe helyezési kézikönyvét.)
 - A termék "A" osztályú. Egy lakásban a termék rádió-interferenciát okozhat, és ilyen esetben a felhasználónak meg kell tennie a szükséges elhárító intézkedéseket.
 - A beltéri egység, a kültéri egység, a tápkábelek és a jelátviteli kábelek legalább 1 méterre legyenek a televízió- és rádiókészülékektől. Ezzel megelőzhető a kép- vagy hanginterferencia ezekben az elektromos készülékekben. (Elektromos zaj akkor is keletkezhet, ha az 1 méter távolság meg van tartva, ez az elektromos hullámok keletkezésének körülményitől függ.)

- A vezeték nélküli távirányító készlet üzembe helyezésekor figyelni kell arra, hogy valószínűleg kisebb távolságot kell tartani a vezeték nélküli távirányító és a beltéri egység között, ha elektronikus gyújtású fénycső van a helyiségben. A beltéri egységet a fénycsőtől a lehető legtávolabb kell elhelyezni.

- Ne tegyen közvetlenül a beltéri vagy a kültéri egység alá olyan tárgyat, amelynek árthat a nedvesség. Bizonyos körülmények között a berendezés hűtőközegcsöveire lecsapódott kondenzvíz, a levegőszűrő vagy a kondenzvízelvezetés eltömődése miatt víz csöpöghet a berendezésből, ami kárt tehet az alá tett tárgyban.

- Ellenőrizze, hogy van-e védő felszerelve a levegőbemenetre és a levegőkimenetre, hogy megelőzze a ventilátorlapátok vagy a hőcserélő megérintését.
A védelemnek meg kell felelnie az európai és a nemzeti előírásoknak.

- A szereléshez használjon függesztőcsavarokat. A mennyezet elég erős legyen a beltéri egység súlyának magtartásához. Ha ez nem biztos, akkor a mennyezetet meg kell erősíteni.

- Szerelési tér
- Kondenzvízcső
- Tápforrás bekötő csatlakozó
- Jelátviteli vezetékek csatlakozója
- Karbantartási víztelenítő kifolyó
- Gázcső
- Folyadékcső

Előkészületek üzembe helyezés előtt

- A mennyezeti lyukak, az egység és a függesztőcsavarok helyzete. (Lásd: 5. ábra)

Modell	A (mm)	B (mm)
35+50	700	750
60+71	1000	1050
100~140	1400	1450

- Beltéri egység
- Cső
- Függesztőcsavar illesztés (x4)
- Függesztőcsavar-illesztés távolsága

Az üzembe helyezéshez válassza a következő lehetőségek valamelyikét.

Szokásos hátsó szívás (Lásd: 6a. ábra)

- Mennyezet felülete
- Mennyezeti nyílás
- Szervizpanel (külön rendelhető tartozék)
- Levegőszűrő
- Levegőbemenet cső
- Cső szerviznyílása
- Cserélhető tábla

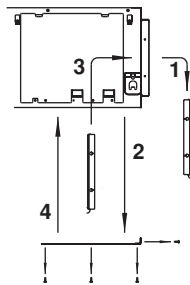
Üzembe helyezés hátsó csőkivezetéssel és szerviznyílással
(Lásd: 6b. ábra)

Üzembe helyezés hátsó csőkivezetéssel, szerviznyílás nélkül
(Lásd: 6c. ábra)

MEGJEGYZÉS Az egység üzembe helyezése előtt (üzembe helyezés csővel, de szerviznyílás nélkül): módosítson a levegőszűrők helyén.



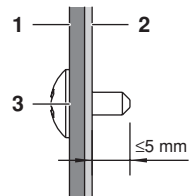
- 1 Vegye le a levegőszűrő(ke)t az egység külsejéről
- 2 Távolítsa el a cserélhető táblát
- 3 Szerelje be a levegőszűrő(ke)t az egység belseje felől
- 4 Tegye vissza a cserélhető táblát



MEGJEGYZÉS A levegőbemenet cső felszerelésekor a rögzítő-csavarokat úgy kell kiválasztani, hogy legfeljebb 5 mm-re álljanak ki a csőkarima belsejéből, ezzel védve a levegőszűrőt a sérüléstől a szűrő karbantartása alatt.



- 1 Levegőbemenet cső
- 2 A csőkarima belseje
- 3 Rögzítőcsavar



A vászoncső felszerelése a levegőbemenet panelre (Lásd: 7a. ábra)

A levegőbemenet panel közvetlen felerősítése (Lásd: 7b. ábra)

- 1 Mennyezet felülete
- 2 Mennyezeti nyílás
- 3 Levegőbemenet panel (külön rendelhető tartozék)
- 4 Beltéri egység (háttoldal)
- 5 Vászoncső a levegőbemenet panelre (külön rendelhető tartozék)

Modell	A (mm)
35+50	760
60+71	1060
100~140	1460

Alsó szívás (Lásd: 7c. ábra)

MEGJEGYZÉS Az egység átállítható alsó szívásra, ehhez a cserélhető tábla és a levegőszűrő-tartó lemez helyét fel kell cserélni.



- 1 levegőszűrő-tartó lemez levegőszűrőkkel
- 2 cserélhető tábla

MEGJEGYZÉS A különleges módú beszereléssel kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a Daikin viszonteladóval.



2. A beltéri egység ventilátorsebessége átlagos külső statikus nyomásra van gyárilag állítva. Ha nagyobb vagy kisebb külső statikus nyomásra van szükség, módosítsa a külső statikus nyomás beállítást a távirányítóval. Lásd a "Külső statikus nyomás beállítása" fejezetet.
3. Szerelje fel a függesztőcsavarokat. (A függesztőcsavar mérete M10-es legyen.) A meglévő mennyezeteknél használjon kőhorgonyt, az új mennyezeteknél pedig mélyített betétet, kőhorgonyt vagy egyéb kereskedelmi forgalomban kapható eszközt a mennyezet megerősítésére.

Példa a felszerelésre

(Lásd: 3. ábra)

- 1 Kőhorgony
- 2 Födém anyaga
- 3 Hosszú anya vagy feszítőcsavar
- 4 Függesztőcsavar
- 5 Beltéri egység

MEGJEGYZÉS A fenti alkatrészek nem tartozékok.



A beltéri egység üzembe helyezése

A külön rendelhető tartozékok beszerelésekor (kivéve a levegőbemenet panelt) olvassa el a külön rendelhető tartozékhoz mellékelt üzembe helyezési kézikönyvet is. A helyszíni feltételek függvényében néha egyszerűbb lehet előbb a külön rendelhető tartozékokat felszerelni, és csak utána a beltéri egységet.

1. Szerelje fel ideiglenesen a beltéri egységet.
 - Illeszse a függesztőkart a függesztőcsavarra. Rögzítse biztonságosan csavarokkal és alátétkarikákkal a függesztőkar felső és alsó oldalán. (Lásd: 4. ábra)
 - 1 Anya (nem tartozék)
 - 2 Alátét a függesztőkarhoz (tartozék)
 - 3 Rögzítés (dupla anya)
2. Ellenőrizze, hogy az egység vízszintesen szintben van-e.
 - Ne szerelje fel ferdén az egységet. A beltéri egység egy beépített kondenzvízszivattyúval és folyadékszint-kapcsolóval van ellátva. (Ha az egység a kondenzvíz folyásával ellentétesen döntött, a folyadékszint-kapcsoló hibásan működhet, és kondenzvíz csöpöghet.)
 - Ellenőrizze vízmértékkel vagy vízzel telt műanyagcsővel, hogy az egységnek mind a négy sarka egy szintben van-e (lásd: 9. ábra).
 - 1 Vízsint
 - 2 Műanyagcső
3. Húzza meg a felső anyát.

Hűtőközegcsövek szerelése

A kültéri egység hűtőközegcsöveivel kapcsolatban a kültéri egységhez mellékelt üzembe helyezési kézikönyv ad felvilágosítást.

A hőszigetelést a gázcsövek és a folyadékcövek mindkét oldalán, teljesen el kell végezni. Ellenkező esetben vízszivárgás léphet fel.

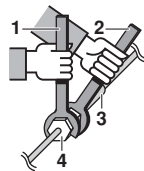
A csövek összeszerelése előtt ellenőrizze, hogy milyen típusú hűtőközeg van az egységben.



A külső csövezést egy képesített hűtésteknikusnak kell felszerelnie, a vonatkozó helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően.

- Használjon csővágót, és peremezze a használt hűtőközegnek megfelelően.
- A por, nedvesség és egyéb idegen anyag csöbe kerülésének megelőzése érdekében lapítsa el a végét, vagy fedje be szalaggal.
- Használjon varratmentes ötvözött rézcsöveket (ISO 1337).
- A kültéri egység fel van töltve hűtőközeggel.
- A vízszivárgás megelőzése érdekében a hőszigetelést a gáz- és folyadékcövek mindkét oldalán, teljesen el kell végezni. Hőszivattyús rendszerek esetében a gázcsövek körülbelül 120°C-ra melegedhetnek fel, ezért megfelelően hőálló szigetelést kell alkalmazni.
- A csövek egységhez való csatlakoztatásakor vagy leszerelésakor feltétlenül használjon nyomatékkulcsot és villáskulcsot is.

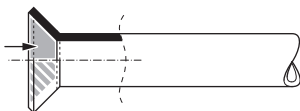
- 1 Nyomatékkulcs
- 2 Villáskulcs
- 3 Csőcsatlakozó
- 4 Hollandi anya



- A hűtőközegcsövekben ne legyen semmi más anyag (pl. levegő), csak a megfelelő hűtőközeg.
- A hollandianyás kötésekhöz csak lágy anyagot használjon.
- Az 1. táblázat tájékoztat a hollandi anyás kötés méreteiről és a meghúzónyomatékokról. (A túlhúzásakor a perem megsérülhet, és szivároghat a kötés.)

Csőát-mérő	Meghúzónyomaték (N·m)	Peremátmérő A (mm)	Perem rajza
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	
Ø15,9	63~75	19,3~19,7	

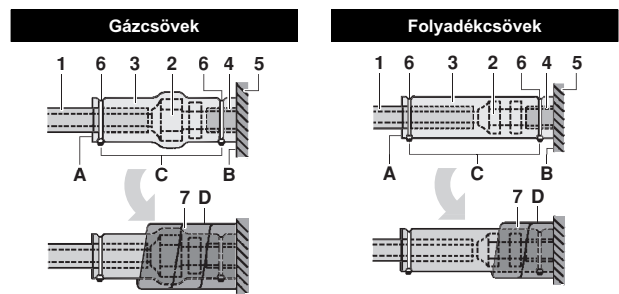
- A hollandi anya csatlakoztatásakor kenje be a perem belső felületét éter- vagy észterolajjal, és először csak kézzel húzza meg 3-4 fordulatot.



- Ha munka közben a hűtőközeggáz szivárgását észleli, szellőztessen ki. A hűtőközeggázból egy mérgező, tűzveszélyes gáz szabadul fel.
- Ellenőrizze, hogy nem szivárogo-e hűtőközeggáz. A beltérben szivárgó hűtőközeggázból egy mérgező gáz válhat ki, és egy szobai melegítő vagy egy tűzhely stb. belobbanhatja.

- Végül szigetelje az alábbi ábrák szerint.

A csőszigetelés módja



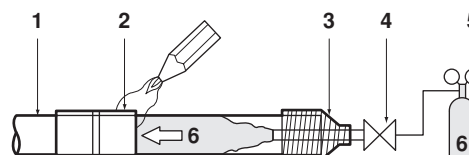
- 1 Csőszigetelő anyag (nem tartozék)
 - 2 Hollandianyás kötés
 - 3 Szigetelés a szerelvényekre (a berendezéshez mellékelve)
 - 4 Csőszigetelő anyag (a berendezéshez)
 - 5 Berendezés
 - 6 Bilincs (nem tartozék)
 - 7 Közepes szigetelőlemez 1 a gázcsövekre (a berendezéshez mellékelve)
Közepes szigetelőlemez 2 a folyadékcövekre (a berendezéshez mellékelve)
- A Varrat felfelé nézzen
B Ütközésig felhelyezni
C A csőszigetelő anyagon kívüli részekre rászorítani
D Bepólyálni a berendezés aljától a hollandianyás kötésig



A helyszíni szigetelésnél figyeljen arra, hogy az a csöveken végig megtörténjen, egészen a berendezésen belüli csőcsatlakozásokig. A szabadon maradt csövek páralecsapódást, illetve megérintés esetén égési sérülést okozhatnak.

Tudnivalók forrasztással kapcsolatban

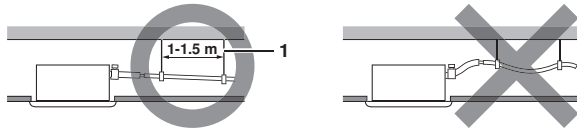
- Forrasztás közben nitrogéngázt kell a csövön átvezetni. Ha a csöveket nitrogénáramoltatás nélkül forrasztja, akkor a csövek belső felületén kiterjedt oxidréteg alakul ki, ami károsan befolyásolja a szelepek és a kompresszor működését, és zavarokat okozhat a hűtőkörben.
- Amikor a forrasztáshoz bevezeti a nitrogént a csövekbe, a nitrogén nyomását egy nyomáscsökkentő szeleppel 0,02 MPa-ra kell állítani (= éppen csak érezni lehessen a bőrön).



- 1 Hűtőközegcső
- 2 Forrasztandó rész
- 3 Körültekercselés
- 4 Kézi szelep
- 5 Nyomáscsökkentő szelep
- 6 Nitrogén

Kondenzvíz elvezetés

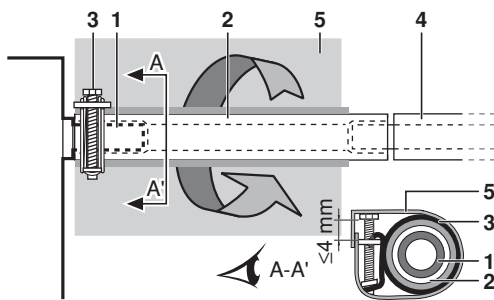
Szerelje fel a kondenzvízcsövet az ábrán látható módon, és védekezzen a páralecsapódás ellen. A nem megfelelően felszerelt csövek szivárgást, és a bútorok és egyéb holmik elázását okozhatják.



1 Tartó

■ Szerelje fel a kondenzvízcsöveket.

- A cső legyen a lehető legrövidebb, és legyen legalább 1/100-as lejtése, hogy ne rekedjen meg a csőben levegő.
- A csőméret a becsatlakozó cső méretéhez képest nagyobb vagy egyenlő legyen (25 mm névleges átmérőjű és 32 mm külső átmérőjű PVC cső).
- Tolja a mellékelt kondenzvíztömlőt a kondenzvízgyűjtőbe, amennyire csak lehet.
- Szorítsa meg a fémbilincset annyira, hogy a csavarfej kevesebb, mint 4 mm-re legyen a fémbilincstől, ahogy az ábra mutatja.



- 1 Kondenzvízgyűjtő (a berendezésre szerelve)
- 2 Kondenzvíztömlő (az egységhez mellékelve)
- 3 Fémbilincset (az egységhez mellékelve)
- 4 Kondenzvízcső (nem tartozék)
- 5 Nagy szigetelőlemez (az egységhez mellékelve)

- Pólyálja be a mellékelt nagy szigetelőlemezzel a fémbilincset és a kondenzvíztömlőt, majd rögzítse bilincssel.
- Az épületen belül szigetelje le teljesen a kondenzvízcsöveket (nem tartozék).
- Ha nem lehet megfelelő lejtést adni a kondenzvíztömlőnek, akkor lássa el kondenzvízcsővel (nem tartozék).

■ A kondenzvízcsövek szerelése (Lásd: 10. ábra)

- 1 Födém anyaga
- 2 Függesztőkar
- 3 Állítható tartomány
- 4 Kondenzvízcső
- 5 Kondenzvíztömlő (az egységhez mellékelve)
- 6 Fémbilincset (az egységhez mellékelve)

1 Csatlakoztassa a kondenzvíztömlőt a kondenzvízcső csövekhez, és szigetelje le őket.

2 Csatlakoztassa a kondenzvíztömlőt a beltéri egység kondenzvízkifolyójához, és szorítsa meg a bilincset.

Felszerelés	A (mm)
Hátsó szívású üzembe helyezés	231
Ha vászoncső van felszerelve	350-530
Ha a levegőbemenet panel közvetlenül van felszerelve	231

■ Biztonsági előírások

- A kondenzvízcső csöveket legfeljebb 625 mm magasra szabad szerelni.
- A kondenzvízcső csöveket a beltéri egységhez megfelelő szögben, az egységtől maximum 300 mm távra szabad felszerelni.
- A levegőbuborékok keletkezésének megelőzése érdekében a kondenzvíztömlőnek vízszintesnek vagy kissé emelkedőnek lennie (≤ 75 mm).

MEGJEGYZÉS



A felhelyezett kondenzvíztömlő megengedett legnagyobb lejtése 75 mm azért, hogy a kondenzvízgyűjtőre ne nehezedjen nagyobb súly.

Az 1:100 arányú lejtés biztosítására, 1-1,5 méterenként szereljen fel tartókat.

Több kondenzvízcsövet az ábrán látható módon kell egyesíteni: 11. ábra. Válasszon olyan egyesülő kondenzvízcsöveket, amelyek átmérője elég az egység üzemi teljesítményéhez.

1 A kondenzvízcsöveket egyesítő T idom

A kész kondenzvízcsövek ellenőrzése

Ha végzett a csőszereléssel, ellenőrizze, hogy a kondenzvíz akadálytalanul folyik-e el.

- Töltsön be lassan körülbelül 1 l vizet a levegőkimenet nyílásán. Ellenőrizze, hogy nincs-e vízszivárgás. A víz betöltésének módja. Lásd 8. ábra.

- 1 Víz bemenet
- 2 Mobil szivattyú
- 3 Víz bemenet kupakja
- 4 Vödör (víz betöltése)
- 5 Karbantartó víztelenítő kifolyó (gumi kondenzvízdugóval)
- 6 Hűtőközegcsövek

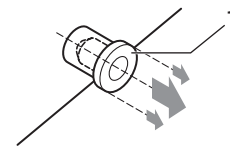


Figyelmeztetés a kondenzvízgyűjtővel kapcsolatban

Ne vegye ki a kondenzvízcső dugaszát. Ellenkező esetben víz folyhat ki.

A víztelenítő kifolyó csak akkor használatos a víz leengedésére, ha a kondenzvízszivattyú nem működik, vagy karbantartás előtt. A kondenzvízdugót finoman kezelje. Erőltetésre a kondenzvíztekno kondenzvízgyűjtője eldeformálódhat.

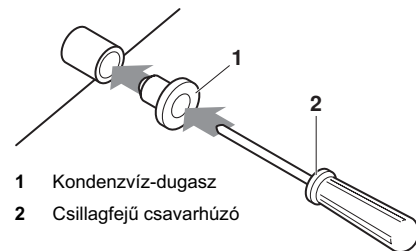
■ A dugasz eltávolítása



1 Kondenzvíz-dugasz

Ne tologassa ki-be a dugaszt

■ A dugasz behelyezése



- 1 Kondenzvíz-dugasz
- 2 Csillagfejű csavarhúzó

Tegye a helyére a dugaszt, és tolja be egy keresztornyos csavarhúzóval

Először végezze el az elektromos huzalozást (6. oldal, "Elektromos huzalozás", majd állítsa be a távirányítót (6. oldal, "Kábelezési példa és példa a távirányító beállítására").

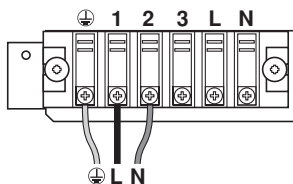
Haaz elektromos kábelezési munka készen van

Ellenőrizze a kondenzvízfolyást hűtés üzemben: 9. oldal, "Tesztüzem".

Haaz elektromos kábelezési munka nincs készen

- Távolítsa el a kapcsolódoboz fedelét, és csatlakoztassa az egyfázisú tápforrást és a távirányítót a csatlakozókhoz. (Kapcsolódoboz munkáit lásd: 6. oldal, "Elektromos huzalozás") (lásd: 12. ábra és 13)

- Csatlakoztassa az egyfázisú tápforrás az 1. és 2. csatlakozóhoz (lásd az ábrát) a tápforrás csatlakozó-panelén, és ellenőrizze a kondenzvízmentesítő működését.



- Ellenőrizze, hogy a ventilátor működik-e a művelet alatt.
- Ha ellenőrizte a kondenzvíz-elvezetést, kapcsolja ki a berendezést.

- 1 Kapcsolódoboz fedél
- 2 Jelátviteli vezeték csatlakozója
- 3 Tápfeszültség-bekötő csatlakozó
- 4 Huzalozási rajz
- 5 Kapcsolódoboz
- 6 Műanyagbilincs
- 7 Távirányító-vezetékek
- 8 Csatlakozópanel az egység jelátviteli vezetékének
- 9 Tápvezetékek
- 10 Beltéri PCB-panel 1
- 11 Tápfeszültség csatlakozópanel
- 12 Egységösszekötő jelátviteli vezeték
- 13 Beltéri PCB-panel 2
- 14 Beltéri PCB-panel 3 (csak a 60~140 egységek esetében)

Elektromos huzalozás

Általános utasítások

- Minden helyszínen beszerzett alkatrésznek, anyagnak és az elektromos szerelésnek meg kell felelnie a helyi előírásoknak.
- Csak réz vezetékeket használjon.
- A kültéri egység, a beltéri egységek és a távirányító huzalozásakor nézze az egységen feltüntetett huzalozási rajzot. A távirányító felakasztásával kapcsolatban a távirányító szerelési kézikönyve szolgál részletes információkkal.
- A huzalozási munkát egy képezített villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- Csatlakoztassa a földzárlat-megszakítót és a biztosítékot a tápvezetékekbe.
- Hálózati kapcsolót vagy egyéb, minden pólust megszakító eszközt kell a rögzített huzalozásba iktatni a vonatkozó helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően. A működés automatikusan újraindul, ha a tápfeszültséget lekapcsolják, majd visszakapcsolják.
- A kültéri egységhez csatlakozó elektromos tápvezeték méretével, a földzárlat-megszakító és a biztosíték kapacitásával, és a huzalozási utasításokkal kapcsolatban a kültéri egységhez mellékelt szerelési kézikönyv ad felvilágosítást.
- A klímaberendezést földelni kell.

- A földelővezeték nem szabad a következőkhöz csatlakoztatni:
 - gázcsövek: robbanást vagy tüzet okozhatnak gázszivárgás esetén.
 - telefonföldelés és villámhárító: villámláskor abnormálisan magas elektromos potenciál kerülhet a földelésre.
 - vízcsövek: kemény PVC csövek használatakor nincs földelőhatás.
- Ügyeljen rá, hogy az elektromos vezeték egyformán legyenek blankolva.



Elektromos jellemzők

Modell	Hz	Volt	Feszültség-tartomány	Tápfeszültség	
				MCA	MFA
35	50/60	220-240/220	±10%	1,2	16 A
50				1,2	
60				1,1	
71				1,1	
100				1,6	
125				2,1	
140				2,1	

MCA: Min. áramköri áramerősség (A)

MFA: Max. biztosíték áramerősség (A)

MEGJEGYZÉS A részleteket lásd a műszaki adatok kézikönyvében, az elektromos adatoknál.

A külső vezeték adatai

	Vezeték	Méret (mm ²)	Hossz
A beltéri egységek között	H05VV-U4G ^{(a),(b)}	2,5	—
Egység-távirányító	Szigetelt vezeték (2 eres) ^(c)	0,75–1,25	Max. 500 m ^(d)

- Csak szigetelt csővezetékek esetére. Használjon H07RN-F-et, ha nem tokozottak a vezeték.
- A jelátviteli vezetékeket vezesse védőcsőben a beltéri és a kültéri egységek között, hogy megvédje a külső erőhatásoktól, és a védőcsövet a hűtőközegcsövekkel együtt bújtsa át a falon.
- Használjon kettős szigetelésű vezeték a távirányítóhoz (szigetelés vastagsága: ≥1 mm) vagy vezesse a vezetékeket a falban vagy tokban, hogy a felhasználó ne érhesse hozzájuk.
- Csoportos vezérlésű rendszerrel ez a hosszúság számít a teljes hosszak.

Kábelezési példa és példa a távirányító beállítására

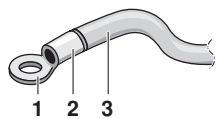
A vezeték csatlakoztatása

Távolítsa el a kapcsolódoboz fedelét (13. ábra), és kösse be a vezetékeket.

- 1 Kapcsolódoboz fedél
- 2 Kisfeszültségű vezeték bemenete a kapcsolódobozhoz
- 3 Nagyfeszültségű vezeték bemenete a kapcsolódobozhoz
- 4 Huzalozási rajz
- 5 Kapcsolódoboz

Biztonsági előírások

1. Vegye figyelembe az alábbi, a tápellátás csatlakozópanelén való munkára vonatkozó megjegyzéseket.
 - Használjon szigetelő védőcsővel ellátott, karika alakú csatlakozót az egységhez való csatlakozóblokkra kötéshez. Ha ilyen nem áll rendelkezésre, járjon el az alábbiak szerint.



- 1 Karika alakú csatlakozó
- 2 Szigetelő védőcső
- 3 Vezeték

- Ne csatlakoztasson eltérő keresztmetszetű vezetéseket ugyanarra a tápcsatlakozóra. (A gyenge érintkezés túlmelegedést okozhat.)
- Ha kettő vezetéköt köt be, az ábra szerint csatlakoztassa őket.



Csak a megadott típusú elektromos vezetéseket használja. A vezetéseket biztonságosan csatlakoztassa a csatlakozóhoz. Csak annyira szorítsa le a vezetéseket, hogy a csatlakozó ne sérüljön meg. A nyomtatékokat lásd az alábbi táblázatban.

Meghúzónyomaték (N·m)	
A jelátviteli és a távirányító-vezetékek csatlakozóblokkja	0,9
A tápfeszültség csatlakozóblokkja	1,2

- A vezérlődoboz fedelének felrakásakor ellenőrizze, hogy nem szorult-e véletlenül vezeték a szélei alá.
 - Ha a huzalozás készen van, a ház és a vezetékek között a legkisebb rést is szüntesse meg tömítő- vagy szigetelőanyaggal (nem tartozék), hogy ne mászhassanak be kis állatok vagy rovarok, ami esetleg rövidzárlatot okozhatna a vezérlődobozban.
2. Ne csatlakoztasson eltérő keresztmetszetű vezetéseket ugyanarra a földelés-csatlakozóra. A gyenge érintkezés elégtelen védelemmel járhat.
 3. A távirányító-vezetékeknek és az egységeket összekötő vezetékeknek legalább 50 mm-re kell lenniük a tápvezetésektől. Ha ezt az előírást nem tartják be, az elektromos zaj miatt zavarok keletkezhetnek.
 4. A távirányító kábelezésével kapcsolatban a távirányítóhoz mellékelt üzembe helyezési kézikönyv szolgál részletes információkkal.

MEGJEGYZÉS A használó kiválaszthatja a távirányító-termostort.



5. Ne csatlakoztassa a tápkábeleket a jelátviteli vezetékek csatlakozópanelére. Ez a tévedés tönkretelheti az egész rendszert.
6. Csak előírt vezetéseket használjon, és biztonságosan rögzítse őket a csatlakozókhoz. Figyeljen arra, hogy a vezetékek ne húzzák a csatlakozókat. A vezetékek szép rendben álljanak, ne feszüljenek más alkatrészekbe, pl. ne nyomják fel a kapcsolódoboz fedelét. Ellenőrizze, hogy a fedél jól le van-e zárva. A tökéletlen csatlakozások túlmelegedést, sőt akár áramütést vagy tüzet is eredményezhetnek.

Kábelezési példa

- Az egyes rendszerek tápkábeleit lássa el kapcsolóval és biztosítékkal (lásd 14. ábra és 15. ábra).

- 1 Tápforrás
- 2 Főkapcsoló
- 3 Biztosíték
- 4 Kültéri egység
- 5 Beltéri egység
- 6 Távirányító (külön rendelhető tartozék)

Teljes rendszer példa (3 rendszer)

Ha 1 távirányító vezérel 1 beltéri egységet. (Normál üzem) (Lásd 14. ábra és 15. ábra)

2 távirányító használatakor (Lásd: 16. ábra)^(a)

Csoportos vezérlésnél (Lásd: 17. ábra)^(a)

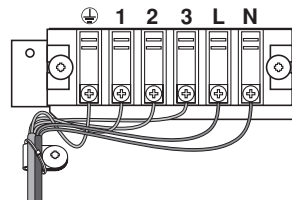
MEGJEGYZÉS Csoportos vezérlésnél nem szükséges egy beltéri egység címet kijelölni. Bekapcsoláskor a címet a rendszer automatikusan kiosztja.



MEGJEGYZÉS Az EN/IEC 61000-3-12^(b) szabványnak való megfelelés érdekében a következőkre kell ügyelni:

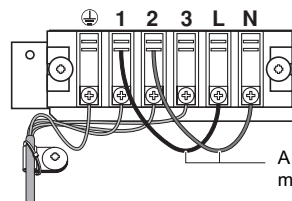
- Ha az egységek kombinációja az alábbiak valamelyike, akkor használjon külön tápvezetéseket. (Lásd: 15. ábra)

- 1x FBQ35C + RKS35J vagy RXS35J
- 2x FBQ60C + RR100/125B vagy RQ100/125B
- 2x FBQ71C + RR100/125B vagy RQ100/125B
- 4x FBQ50C + RZQ200C
- 3x FBQ60C + RZQ200C
- 3x FBQ71C + RZQ200C
- 2x FBQ100C + RZQ200C
- 4x FBQ60C + RZQ250C
- 2x FBQ125C + RZQ250C



- Ellenkező esetben lásd az extraneten, az S_{sc} (rövidzárlati áramerősség) értékeket tartalmazó táblázatban az FBQ_C kombinációkra vonatkozó értékeket.

- Ha az adott kombinációra vonatkozóan nincs megadva S_{sc} érték a táblázatban, akkor használható a berendezéshez mellékelt közös tápvezeték. (Lásd: 14. ábra)
- Ha az adott kombinációra vonatkozóan van megadva S_{sc} érték a táblázatban, akkor használható a berendezéshez mellékelt közös tápvezeték (lásd: 14. ábra), és külön tápvezetékek is (lásd: 15. ábra). A Daikin külön tápvezetékek használatát ajánlja.



A csatlakoztatással kapcsolatban lásd a huzalozási rajzot. A további részleteket lásd az elektromos adatoknál.

- (a) Közös áramellátást illusztráló ábrán látható
 (b) Európai/nemzetközi műszaki szabvány a kifestésű rendszerekhez csatlakozó, fázisonként >16 A és ≤75 A bemenőáram-erősségű berendezések által keltett harmonikus áramok határértékeiről.

Biztonsági előírások

1. Az egy rendszerhez tartozó egységeket el lehet látni egyetlen közös tápkapcsolóval. Az ágak kapcsolóit és kioldóit azonban óvatosan kell megválasztani.
2. A csoportos vezérlést ellátó távirányításnál válassza ki azt a távirányítót, amelyik a legtöbb funkciót tudó beltéri egységhez való.

Helyszíni beállítások

A helyszíni beállításokat az üzembe helyezési feltételeknek megfelelően a távirányítóval kell végezni.

- A beállítás a "Mód szám", az "ELSŐ KÓDSZÁM" és a "MÁSODIK KÓDSZÁM" módosításával történik.
- A beállítással és a működéssel kapcsolatban lásd a távirányító üzembe helyezési kézikönyvének "Helyszíni beállítások" fejezetét.

A külön rendelhető tartozékok beállítása

A külön rendelhető tartozékok beállításával kapcsolatban az adott külön rendelhető tartozékhoz mellékelt szerelési kézikönyv szolgál részletes információkkal.

A külső statikus nyomás beállítása

A külső statikus nyomást 2 módon lehet beállítani:

Az automatikus légsebesség-beállítás funkcióval

Az automatikus légsebesség-beállítás funkció automatikusan tartja a névleges levegőmennyiséget.

1. Ügyeljen rá, hogy a próbaüzem indításakor száraz legyen a hőcserélő.
Ha a hőcserélő nem száraz, működtesse a berendezést 2 órán át ventilátor üzemmódban, hogy megszáradjon a hőcserélő.
2. Ellenőrizze, hogy a klímaberendezés tápvezetékeinek bekötése és a légcsatorna szerelése készen van-e.
Ha huzatszabályzó is van a klímaberendezésben, akkor ellenőrizze, hogy nyitva van-e.
Ellenőrizze továbbá, hogy a klímaberendezés szívóoldalán a levegőszűrő a légcsatornába lett-e szerelve.
3. Ha több levegőkimenet és -bemenet van, akkor a huzatszabályzókat úgy kell beállítani, hogy a mért légsebesség mindegyik levegőkimeneten és -bemeneten megfeleljen az előírt légsebességnek.

Beállítás közben a klímaberendezés ventilátor üzemmódban legyen. A légsebességet a távirányítón, a ventilátorsebesség beállítógombjával lehet beállítani H vagy L (magas/alacsony) értékre.

4. Az automatikus légsebesség-beállítás funkció beállítása.

Állítsa a klímaberendezést ventilátor üzemmódba, és kövesse az alábbi lépéseket:

- állítsa le a klímaberendezést,
- váltson helyszíni beállítás üzemmódra,
- válassza a 21-es mód számot (11-et csoportos beállítás esetében),
- állítsa az első kódszámot 7-re,
- állítsa a második kódszámot 03-ra.

A leírt beállítások elvégzése után térjen vissza normál üzemmódba, és nyomja meg a BE/KI gombot. A működésjelző lámpa ezután kigyullad, és a klímaberendezés ventilátor üzemmódra vált az automatikus légsebesség-beállításához.



Az automatikus légsebesség-beállítás ventilátor üzemmódja alatt nem szabad a huzatszabályzókat átállítani.

A klímaberendezés körülbelül 1–8 percig működik, ezalatt elvégzi az automatikus légsebesség-beállítást, a működésjelző lámpa kialszik és a klímaberendezés leáll.

Mód sz.	Első kódszám	Második kódszám	Beállítás célja
11 (21)	7	01	Légsebesség-beállítás kikapcsolva
		02	Légsebesség-beállítás elvégzése
		03	Légsebesség-beállítás indítása

5. Ha a klímaberendezés leállt, válassza ki a 21-es mód számot egy beltéri egységen úgy, hogy a második kódszám beállítása "02" legyen.

Ha a klímaberendezés nem áll le magától, vagy a második kódszám beállítása nem "02", akkor ismételje meg a 4. lépést. Ha a kültéri egység nincs bekapcsolva, az "LH" vagy "UH" jelzés látható a távirányítón (lásd 9. oldal, "Tesztüzem"). A funkció beállítása ennek ellenére folytatható, mert ezek az üzenetek csak a kültéri egységre vonatkoznak.

A funkció beállítása után, a kültéri egység próbaüzemeltetése előtt a kültéri egységet be kell kapcsolni.

Ha egyéb hibaüzenet jelenik meg a távirányító kijelzőjén, akkor ellenőrizze a következő részt: 9. oldal, "Tesztüzem" és a kültéri egységhez mellékelt üzemeltetési kézikönyv alapján. Határozza meg a hiba okát.



- Ha a légjratokon bármilyen módosítás történik, az automatikus légsebesség-beállítás funkció beállítását újra el kell végezni.
- Ha a kültéri egység próbaüzemeltetése után a légjratokon bármilyen módosítás történik, vagy a klímaberendezést áthelyezik, forduljon a márkaképviselőhöz.
- Segédventilátorok, külső levegő-kezelő egység vagy légcsatornázott HRV használata esetén ne használja az automatikus légsebesség-beállítás funkciókat a távirányítón.
- Ha a légjratokon valamilyen módosítás történik, az automatikus légsebesség-beállítás funkció beállítását a fenti 3. lépéstől újra el kell végezni.

A távirányító használatával

Válassza ki a 21-es mód számot egy beltéri egységen úgy, hogy a második kódszám beállítása "01" legyen (= gyári beállítás). Váltottassa meg a második kódszámot a 2. táblázat alapján, a csatlakozó légcsatorna külső statikus nyomásának megfelelően.

MEGJEGYZÉS Alapértelmezés szerint a második kódszám beállítása 03.



2. táblázat

Mód sz.	Első kódszám	Második kódszám	Külső statikus nyomás (Pa)						
			FBQ						
			35	50	60	71	100	125	140
13 (23)	6	03	30	30	30	30	40	50	50
		04	35	35	40	40	50	55	55
		05	40	40	50	50	60	60	60
		06	45	45	60	60	70	70	70
		07	50	50	70	70	80	80	80
		08	60	60	80	80	90	90	90
		09	70	70	90	90	100	100	100
		10	80	80	100	100	110	110	110
		11	90	90	—	—	120	120	120
		12	100	100	—	—	—	—	—

A levegőszűrő jelének beállítása

- A távirányítók folyadékkristályos kijelzőjén jelzés jelenik meg, ha a levegőszűrők cseréje esedékessé vált.
- Változtassa meg a MÁSODIK KÓDSZÁMOT a 3. táblázat szerint, a szobában lévő por/füst mennyiségének megfelelően. (A MÁSODIK KÓDSZÁM gyári beállítása "01"=enyhe szűrőszennyezés.)

3. táblázat

Beállítás	A szűrőcsere jelzés megjelenésének időköze (hosszú élettartamú)	Mód	Első kódszám	Második kódszám
Enyhe szűrőszennyezés	±2500 óra	10 (20)	0	01
Erős szűrőszennyezés	±1250 óra			02

Vezérlés 2 távirányítóval (1 beltéri egység vezérlése 2 távirányítóval)

Ha 2 távirányítót használ, az egyiket "MAIN"-re, a másikat pedig "SUB"-ra kell állítani.

A légrács felszerelése

Lásd a díszítőpanel üzembe helyezési kézikönyvét.

A díszítőpanel felszerelése után ellenőrizze, hogy ne legyen hely az egység és a díszítőpanel között.

Tesztüzem

Lásd a 2. oldal, "Az alábbi dolgokra különösen figyeljen az üzembe helyezés során, és a munka végén ezeket ellenőrizze" fejezetet.

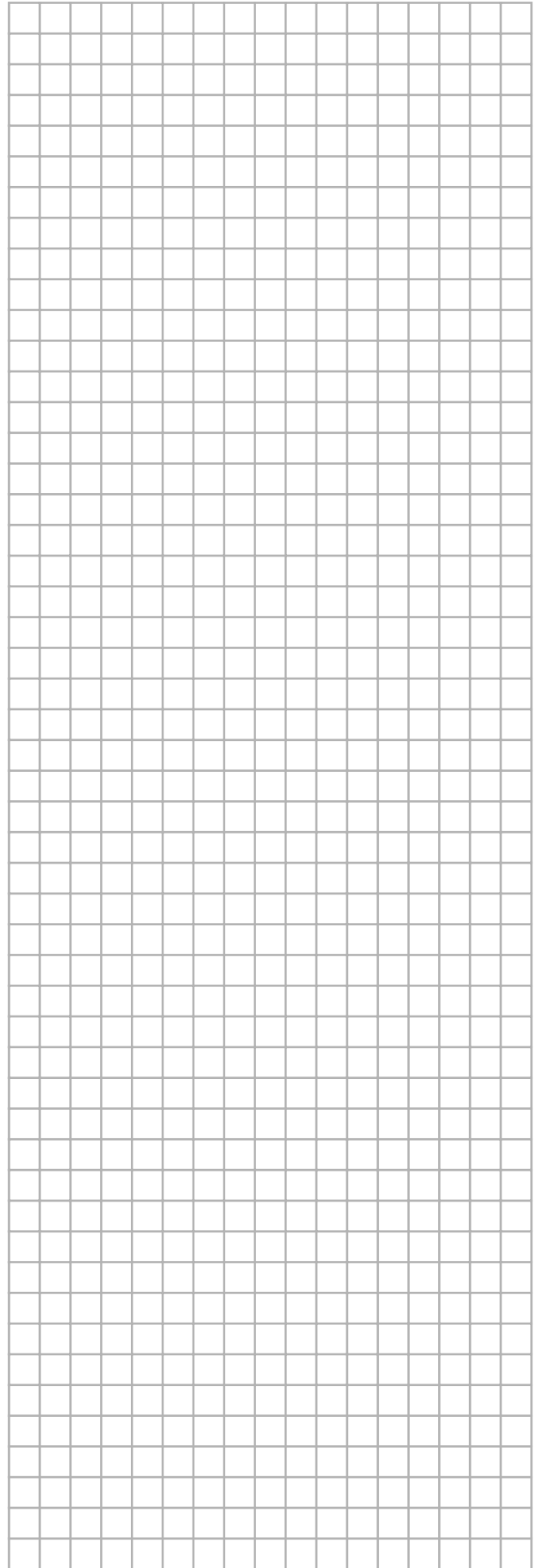
- A hűtőközegcsövek, a kondenzvízcsövek és az elektromos kábelek szerelése után az egység védelme érdekében végezzen tesztüzemeltetést az alábbiak szerint.

- 1 Nyissa ki a gázlezáró szelepet.
- 2 Nyissa ki a folyadékélezáró szelepet.
- 3 Helyezze áram alá a forgattyúházfűtést 6 órára.
- 4 Kapcsolja a rendszert a távirányítóval hűtés üzemre, és indítsa el a Ki/be gomb megnyomásával.
- 5 Nyomja meg a Vizsgálat/tesztüzem gombot 4-szer, és üzemeltesse teszt üzemmódban 3 percen át.
- 6 Nyomja meg a Vizsgálat/tesztüzem gombot, és váltson normál üzemre.
- 7 Ellenőrizze, hogy az egység az üzemeltetési kézikönyvnek megfelelően működik-e.

MEGJEGYZÉS Ha a fő tápkapcsolót üzem közben kikapcsolják, a működés automatikusan újraindul, ha a tápforrást újra visszakapcsolják.



Jégyzetek



Kábelezési rajz

⏏	: HELYSZÍNI HUZALOZÁS
⊞	: CSATLAKOZÓ
●	: VEZETÉKSZORÍTÓ
⊕	: VÉDŐFÖLDELÉS (CSAVAR)
L	: FÁZIS
N	: NULLA

BLK	: FEKETE	ORG	: NARANCSSÁRGA
BLU	: KÉK	PNK	: RÓZSASZÍN
BRN	: BARNA	RED	: PIROS
GRN	: ZÖLD	WHT	: FEHÉR
GRY	: SZÜRKE	YLW	: SÁRGA

A1P	.....	NYOMTATOTT ÁRAMKÖRI KÁRTYA
A2P	.....	NYOMTATOTT ÁRAMKÖRI KÁRTYA (VENTILÁTOR)
A3P	.....	NYOMTATOTT ÁRAMKÖRI KÁRTYA (KONDENZÁTOR) (csak a 60~140 egységek esetében)
C1,C2,C3	.....	KONDENZÁTOR
F1U,F2U	.....	BIZTOSÍTÉK (T, 5 A, 250 V)
F3U,F4U	.....	BIZTOSÍTÉK (T, 6,3 A, 250 V)
HAP	.....	VILÁGÍTÓ DIÓDA (ÜZEMJELZÉS - ZÖLD)
KPR,K1R	.....	ELEKTROMÁGNESES RELÉ
L1R	.....	ÖNINDUKCIÓS TEKERCSE
M1F	.....	MOTOR (VENTILÁTOR)
M1P	.....	MOTOR (KONDENZVÍZSZIVATTYÚ)
PS	.....	KAPCSOLÓÜZEMŰ TÁPFORRÁS
Q1DI	.....	FÖLDZÁRLATJELZŐ
RC	.....	JELVEVŐ ÁRAMKÖR
R1	.....	ELLENÁLLÁS (ÁRAMKORLÁTOZÓ)
R2	.....	ÁRAMÉRZÉKELŐ
R3,R4	.....	ELLENÁLLÁS (ELEKTROMOS KISÜLÉS)
R1T	.....	TERMISZTOR (BEJÖVŐ LEVEGŐ)

R2T	.....	TERMISZTOR (FOLYADÉK)
R3T	.....	TERMISZTOR (GÁZ)
R5T	.....	TERMISZTOR NTC (ÁRAMKORLÁTOZÓ)
SS1	.....	VÁLASZTÓKAPCSOLÓ (VÉSZ-)
S1L	.....	FOLYADÉKSZINT-KAPCSOLÓ
TC	.....	JELÁTVIVŐ ÁRAMKÖR
V1R	.....	DIÓDAHÍD
V2R	.....	TÁPFESZÜLTÉG MODUL
X1M	.....	CSATLAKOZÓSÁV (TÁPFESZÜLTÉG)
X2M	.....	CSATLAKOZÓSÁV (VEZÉRLÉS)
Z1C	.....	ZAJSZŰRŐ (FERRITMAG)
Z1F	.....	ZAJSZŰRŐ

CSATLAKOZÓ KÜLÖN RENDELHETŐ ALKATRÉSZEKNEK

X28A	.....	CSATLAKOZÓ (TÁPFESZÜLTÉG VEZETÉKEKHEZ)
X33A	.....	CSATLAKOZÓ (VEZETÉKEKHEZ)
X35A	.....	CSATLAKOZÓ (ADAPTER)

VEZETÉKES TÁVIRÁNYÍTÓ

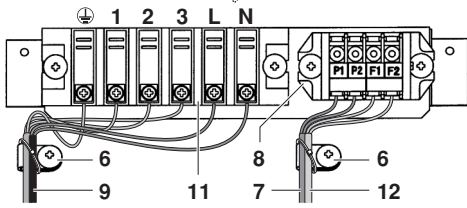
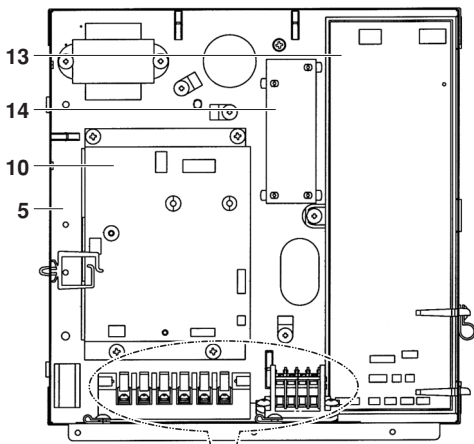
R1T	.....	TERMISZTOR (LEVEGŐ)
SS1	.....	VÁLASZTÓKAPCSOLÓ (MAIN/SUB)

WIRED REMOTE CONTROLLER (OPTIONAL ACCESSORY)	: VEZETÉKES TÁVIRÁNYÍTÓ (KÜLÖN RENDELHETŐ ALKATRÉSZ)
SWITCH BOX (INDOOR)	: KAPCSOLÓDOBOZ (BELTÉRI)
TRANSMISSION WIRING	: JELÁTVITELI VEZETÉKEK
CENTRAL REMOTE CONTROLLER	: KÖZPONTI TÁVIRÁNYÍTÓ
INPUT FROM OUTSIDE	: BEMENET KÍVÜLRŐL
COMMON POWER SUPPLY	: KÖZÖS ÁRAMELLÁTÁS

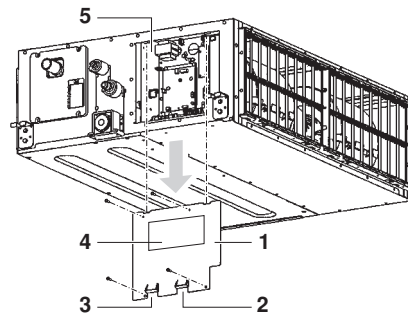
MEGJEGYZÉS



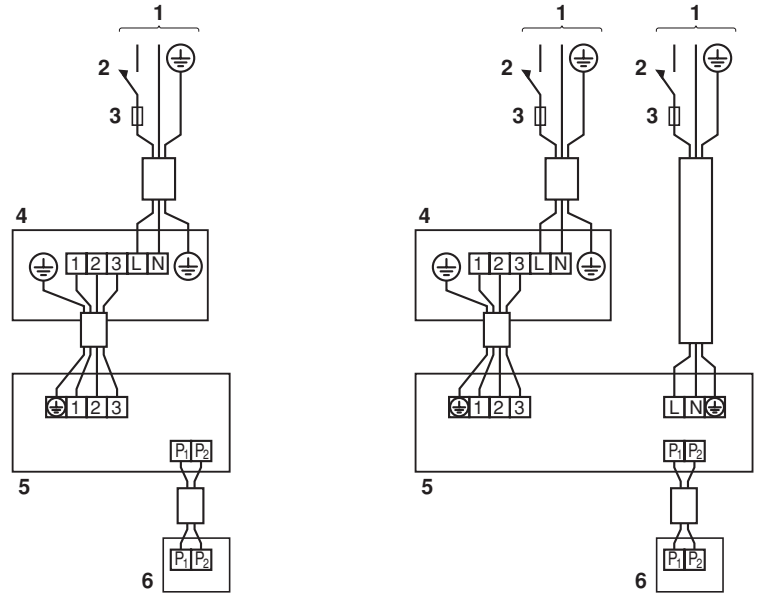
1. CSAK RÉZ VEZETÉKEKET HASZNÁLJON.
2. HA A KÖZPONTI TÁVIRÁNYÍTÓT HASZNÁLJA, A KÉZIKÖNYVBEN NÉZZEN UTÁNA AZ EGYSÉGHEZ CSATLAKOZTATÁSNAK.
3. HA A KÍVÜLRŐL ÉRKEZŐ BEMENETI VEZETÉKEK CSATLAKOZTATÁSAKOR A GYORS KIKAPCSOLÁST ÉS A BE-/KI MŰKÖDÉST A TÁVIRÁNYÍTÓVAL LEHET KIVÁLASZTANI. A RÉSZLETEKET LÁSD A SZERELÉSI KÉZIKÖNYVBEN.
4. LÁSD A SZERELÉSI KÉZIKÖNYVET.



12

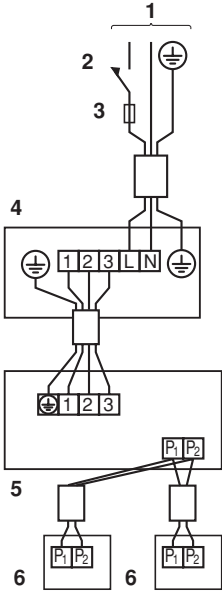


13

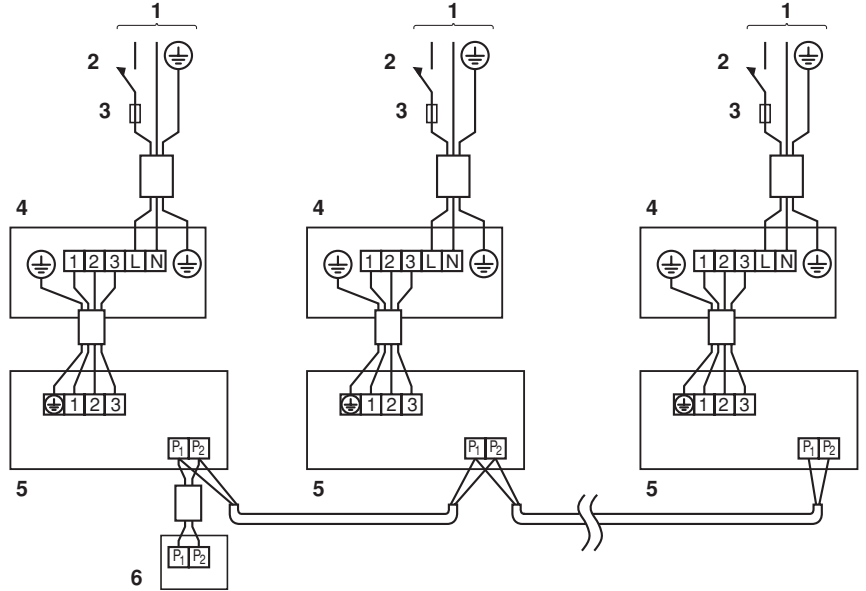


14

15



16



17

